

Information Elternabend/ Entwicklungsgespräch:  
Deutsch – Vietnamesisch

## Elternarbeit/ Zusammenarbeit mit Eltern

Die Kita ist neben eurem Zuhause ein wichtiger Ort für die Entwicklung eures Kindes. Hier lernt es,

- seine Sprache zu verbessern,
- mit anderen Kindern umzugehen,
- Freunde zu finden,
- Regeln zu befolgen und
- wird auf die Schule vorbereitet.

Unsere Fachkräfte fördern euer Kind dabei bestmöglich.

Damit dies gut gelingt, brauchen wir eure Unterstützung. Kommt zu den Elternabenden. Ihr erfahrt dort viel über die Arbeit in der Gruppe und in der Kita.

Ihr erhaltet wichtige Informationen, könnt Fragen stellen und euch mit anderen Eltern austauschen.

Entwicklungsgespräche sind besonders wichtig, um über die Fortschritte eurer Kinder zu sprechen. Ihr erfahrt, was euer Kind schon gut kann und wo es noch Unterstützung braucht. Gemeinsam können wir dann die beste Förderung für euer Kind planen.

Eure Teilnahme ist sehr wertvoll für uns und euer Kind. Falls ihr sprachliche Unterstützung benötigt, finden wir gemeinsam eine Lösung. Es gibt zum Beispiel die Möglichkeit, Dolmetscher\*innen für das Gespräch zu buchen, sprecht uns gerne darauf an.

Information Elternabend/ Entwicklungsgespräch:  
Deutsch – Vietnamesisch

## **Công việc của phụ huynh/ Sự hợp tác cùng phụ huynh**

Bên cạnh gia đình, nhà trẻ là một rất quan trọng cho sự phát triển của con em các bạn. Ở đó, các em sẽ học cách

- cải thiện ngôn ngữ của bản thân,
- tương tác với các trẻ khác,
- tìm bạn,
- tuân thủ nội quy và
- chuẩn bị cho việc đến trường học.

Các nhân viên có trình độ chuyên môn của chúng tôi sẽ hỗ trợ con em của các bạn một cách tốt nhất có thể.

Để có thể thực hiện được tốt điều đó, chúng tôi rất cần sự hỗ trợ của các bạn. Hãy đến và tham gia buổi họp phụ huynh. Ở đó, các bạn sẽ biết thêm được nhiều thông tin về những công việc ở nhóm trông trẻ và ở nhà trẻ.

Các bạn sẽ nhận được những thông tin quan trọng, có thể đặt các câu hỏi còn khúc mắc và trao đổi cùng với những phụ huynh khác.

Các buổi nói chuyện về tình hình phát triển đặc biệt rất quan trọng để nói về sự tiến bộ của con em các bạn. Các bạn sẽ biết được con em các bạn đã làm tốt ở điểm nào và ở điểm nào vẫn còn cần sự hỗ trợ. Sau đó, chúng ta có thể cùng nhau lên kế hoạch để có thể hỗ trợ cho con em của các bạn một cách tốt nhất.

Sự tham gia của các bạn rất có giá trị đối với chúng tôi cũng như con em các bạn. Nếu các bạn cần có sự hỗ trợ về mặt ngôn ngữ, chúng ta sẽ cùng nhau tìm ra hướng giải quyết. Ví dụ như có thể đặt phiên dịch viên tới cùng tham gia buổi nói chuyện. Nếu có nhu cầu, các bạn hãy nói với chúng tôi.